



MOI ET L'AUTRE... COMMENT APPRENDRE À SE COMPRENDRE ?

+ LINGUISTIQUE (SCIENCES DU LANGAGE)



HANNA WADI SAILLER était enseignante et actuellement doctorante en première année au Laboratoire ELLIADD (Editions, Littérature, Langage, Informatique, Arts, Didactique, Discours). Cette unité de recherche est constituée de six équipes à l'identité forte et rattachée aux grands champs de la recherche en sciences humaines. Sa recherche est basée sur l'analyse et l'étude des mécanismes de blocages et de refus d'entraînements liés aux stéréotypes à l'enseignement d'une langue étrangère.

« Avec l'interculturalité nous pouvons enseigner les valeurs de la démocratie et vivre mieux ensemble. »

Hanna Wadi Sailer

Au Moyen-Orient se trouve une grande variété de religions, de langues et de peuples. Cette diversité est présente dans les groupes sociaux et les individus pour former leurs identités. L'Irak et le Kurdistan d'Irak reflètent cette diversité linguistique et ethnique.

Pour notre recherche nous avons choisi la région du Kurdistan d'Irak où nous sommes nées et avons vécu et travaillé. Nous avons l'obligation de connaître et étudier l'origine et l'histoire de toutes les identités, communautés qui vivent dans cette région. Nous pouvons ainsi montrer l'évolution des relations entre les Français et toutes les communautés qui y habitent ainsi que les relations entre les communautés elles-mêmes.

Notre recherche porte aussi sur la formation des enseignants francophones et la manière dont il

faut focaliser sur l'interculturalité dans l'enseignement pour qu'il soit loin de l'ethnocentrisme qui règne dans le pays.

La question est : Comment un enseignant français venant d'une société ouverte et respectant les droits de l'Homme et l'intégration de tous les individus, peut-il l'intégrer dans son enseignement et ses relations dans une société déchirée par la guerre et par la haine des communautés entre elles (Yézidis, chrétiens, Turkmènes... kurde sorani, kurde badini) ?

Pour réaliser ce travail on a besoin de poser des questions plus vastes comme :

Qui sont les Kurdes (l'histoire) ? Le Kurdistan est-il un état ? Y a-t-il une carte pour ce peuple ? Quelle est l'origine de ce peuple ? Quelle est sa politique linguistique ?

LES OBJECTIFS

- + Comprendre les mécanismes de blocage, refus et d'entraînements liés aux stéréotypes interculturels dans l'enseignement du français langue étrangère
- + Etudier comment on peut développer une attitude de tolérance grâce à l'enseignement du français langue étrangère.
- + Comprendre les enjeux des communications interculturelles.
- + Comprendre à accepter l'autre malgré les différences (culturelles, de religion, de langue, de confession).